

Instruction Sheet

General Safety Information

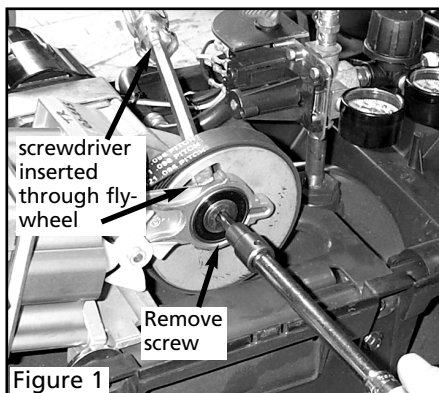
⚠ DANGER *Danger indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, WILL result in death or serious injury.*

Tools needed: 7/16", 3/4" and 7/8" wrenches, large screwdriver, ratchet with socket (7/32" hex bit, T45 or T45 Plus Torx® bit socket), small locking pliers.

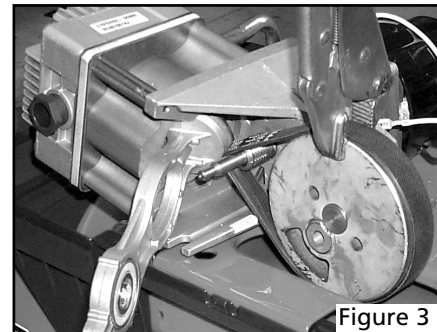
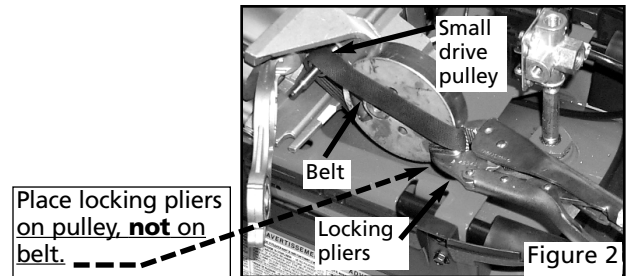
1. Unplug unit from electrical outlet. Drain any compressed air from tank.

⚠ DANGER *Failure to unplug unit or to drain compressed air from tank will cause serious injury.*

2. To remove shroud, first remove coupler (if installed), located on pressure regulator. Remove screws at ends of shroud. Place on/off lever in ON position. Remove shroud.
3. Using 3/4" wrench, loosen compression nut on lower end of copper exhaust tube by tank. Remove exhaust tube from check valve by rotating out of the way. Discard rubber ferrule. Remove black unloader tube from fitting on side of check valve by pushing sleeve on fitting all the way in and holding while removing black tube.
4. **Before removing check valve, make sure there is no compressed air in tank.** Using 7/8" wrench, remove check valve and replace with new check valve (from kit). Reinstall black unloader tube by pushing sleeve on check valve fitting in and then inserting black unloader tube all the way in.
5. Install new ferrule (from kit) on exhaust tube and reattach to check valve. Tighten compression nut until rubber ferrule begins to squeeze out.



6. See Figure 1. Insert a screwdriver or other metal object through opening in large pulley to immobilize it. Using either a 7/32" hex bit, T45 or T45 Plus Torx® bit socket, remove the screw that connects the piston assembly to the large drive pulley. (Turn screw to the left to remove.) Discard screw.
7. With 7/16" wrench, pry off white fan. Discard fan. Gently move piston out of the way, taking care not to damage piston ring.
8. Using 7/16" wrench, remove gauge that is connected to pressure switch. It also may be necessary to remove gauge connected to regulator.
9. See Figure 2. Wrap new belt (from kit) around small drive pulley. At this point, it is sufficient if the belt is partially aligned on small pulley. Begin aligning belt onto lower side of large pulley, closest to tank base. Attach small locking pliers onto the width of large pulley, where belt is being started. *Do not pinch belt in locking pliers.* Locking pliers act as a lever and a guide to keep belt from rolling off of large pulley. Belt is elastic and will stretch to fit pulleys.



10. See Figure 3. Hold belt on small pulley with one hand while holding onto locking pliers with the other hand. Use locking pliers to roll belt up onto large pulley. *At this point, belt will not be fully aligned on both pulleys.*



11. See Figure 4. Remove locking pliers and continue rolling belt with your hands, while guiding it onto the grooves of small pulley. Make sure all ribs of belt are fully aligned with grooves on small pulley.
12. Gently move piston assembly back into place, taking care not to damage piston ring. Attach new fan (from kit) by firmly pushing it onto motor shaft. Make sure metal ring on fan is facing away from motor.
13. Reattach piston assembly to large pulley with a new piston screw (from kit). Insert a screwdriver or other metal object through opening in flywheel to immobilize it. Torque piston screw to 408 in-lbs (34 ft-lbs). Ensure pump spins freely, with no rubbing on the sides of the belt.
14. Reattach gauge to pressure switch. Apply pipe tape or pipe dope to threads before reinstalling.
15. Using soapy water, check for leaks at the exhaust tube, the check valve and the pressure gauge.
16. Reattach shroud and coupler.

Feuille d'instructions

Information générale sur la sécurité

⚠ DANGER

Danger indique une situation dangereuse imminente qui mènera à la mort ou à des blessures graves si elle n'est pas évitée.

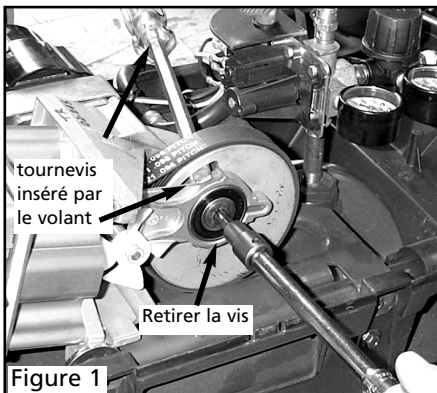
Outils nécessaires : clés de 7/16, 3/4 et 7/8 po, large tournevis, clé à rochet à douille (foret hex de 7/32 po, douille à foret T45 ou T45 Plus Torx®), petite pince étai.

1. Débrancher l'appareil de la prise de courant. Drainer tout l'air comprimé du réservoir.

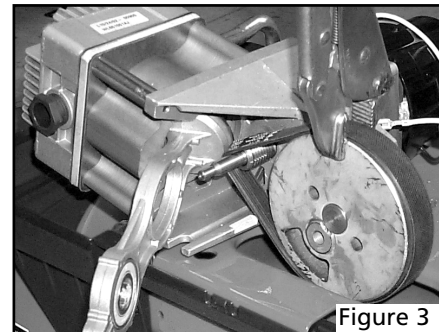
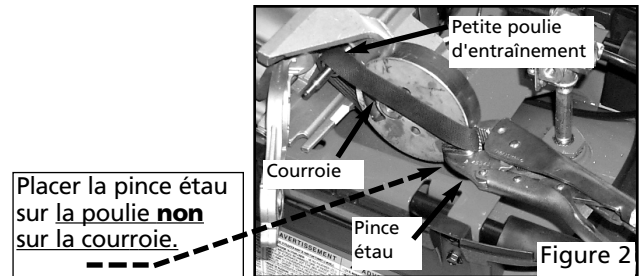
⚠ DANGER

Ne pas débrancher l'appareil ou ne pas drainer le réservoir d'air comprimé causera de graves blessures.

2. Pour retirer l'épaulement, retirer d'abord le coupleur (s'il y en a un) qui se trouve sur le régulateur de pression. Retirer les vis aux extrémités de l'épaulement. Mettre le levier marche/arrêt à la position ON. Retirer l'épaulement.
3. Utiliser une clé de 3/4 po, desserrer l'écrou à compression à l'extrémité inférieure du tube d'échappement de cuivre par le réservoir. Retirer le tube d'échappement de la soupape à clapet en tournant pour laisser la voie libre. Jeter la bague d'extrémité de caoutchouc. Retirer le tube de décompression noir du raccord sur le côté de la soupape à clapet en poussant le manchon sur le raccord jusqu'au bout et en le tenant tout en retirant le tube noir.
4. **Avant de retirer la soupape à clapet, s'assurer qu'il n'y ait aucun air comprimé dans le réservoir.** Utiliser une clé de 7/8 po, retirer la soupape à clapet et remplacer avec une nouvelle soupape à clapet (de la trousse). Réinstaller le tube de décompression noir en poussant le manchon dans le raccord de la soupape à clapet et en insérant ensuite le tube de décompression noir jusqu'au bout.
5. Installer la nouvelle bague d'extrémité (de la trousse) sur le tube d'échappement et réattacher à la soupape à clapet. Resserrez l'écrou à compression jusqu'à ce que la bague d'extrémité de caoutchouc commence à sortir.



6. Voir la figure 1. Insérer un tournevis ou un autre objet de métal par l'ouverture dans la large poulie pour l'immobiliser. Utiliser soit un foret hex de 7/32 po, une douille de foret T45 ou T45 Plus Torx®, retirer la vis qui raccorde le montage du piston à la poulie d'entraînement. (Tourner la vis vers la gauche pour la retirer). Jeter la vis.
7. Avec une clé de 7/16 po, sortir le ventilateur blanc. Jeter le ventilateur. Déplacer délicatement le piston pour laisser la voie libre en vous assurant de ne pas endommager la bague de piston.
8. Utiliser une clé de 7/16 po, retirer la jauge raccordée au manostat. Il faudra peut-être retirer la jauge raccordée au régulateur.
9. Voir la figure 2. Enrouler la nouvelle courroie (de la trousse) autour de la petite poulie d'entraînement. À ce point-ci, il suffit d'aligner partiellement la courroie sur la petite poulie. Commencer à aligner la courroie sur le côté inférieur de la large poulie, la plus rapprochée de la base du réservoir. Fixer la petite pince étai sur la largeur de la large poulie où l'on commence la courroie. *Ne pas pincer la courroie dans la pince étai.* Cette dernière agit comme levier et guide pour empêcher la courroie de rouler hors de la large poulie. La courroie est élastique et s'étirera pour s'ajuster aux poulies.



10. Voir la figure 3. Tenir la courroie sur la petite poulie d'une main tout en tenant sur la pince étai de l'autre main. Utiliser la pince étai pour rouler la courroie sur la large poulie. À ce point-ci, la courroie ne s'alignera pas entièrement sur les deux poulies.



11. Voir la figure 4. Retirer la pince étai et continuer à rouler la courroie avec vos mains tout en la guidant dans les gorges de la petite poulie. S'assurer que toutes les nervures de la courroie soient bien alignées avec les gorges de la petite poulie.
12. Déplacer délicatement l'assemblage du piston en place en vous assurant de ne pas endommager la bague de piston. Fixer le nouveau ventilateur (de la trousse) en le poussant fermement dans l'arbre du moteur. S'assurer que la bague de métal du ventilateur ne soit pas face au moteur.
13. Rattacher l'assemblage du piston à la large poulie avec une nouvelle vis à piston (de la trousse). Insérer un tournevis ou un autre objet de métal par l'ouverture dans le volant pour l'immobiliser. Mettre au couple la vis à piston à 408 po-lb (34 pi-lb). S'assurer que la pompe tourne librement sans frotter sur les côtés de la courroie.
14. Rattacher la jauge au manostat. Appliquer du ruban de tuyau ou de la pâte lubrifiante aux filets avant de réinstaller.
15. Utiliser de l'eau savonneuse, vérifier tout signe de fuite sur le tube d'échappement, le robinet à clapet et au manomètre.
16. Rattacher l'épaulement et le coupleur.

Hoja de Instrucciones

Información general de seguridad

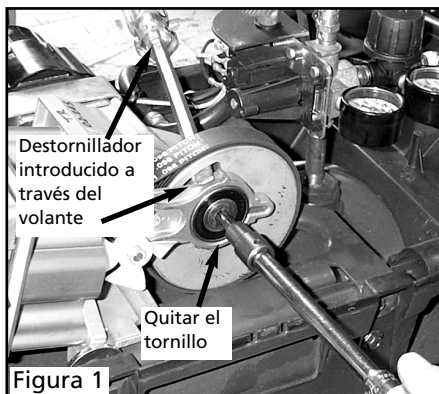
PELIGRO Peligro indica una situación inminentemente peligrosa, que si no se evita, DARÁ como resultado la muerte o lesiones graves

Herramientas necesarias: Llaves de 7/16", 3/4" y 7/8", destornillador grande, trinquete con cubo (punta hexagonal de 7/32", o punta de cubo T45 o T45 Plus Torx®), pinza de cierre pequeña.

1. Desenchufe la unidad del tomacorriente. Drene todo el aire comprimido del tanque.

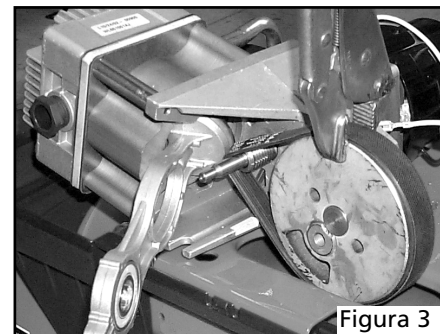
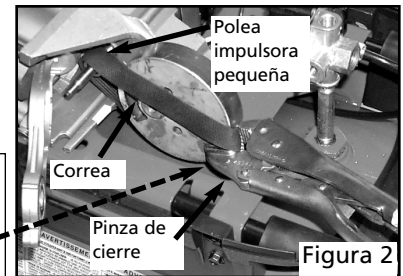
PELIGRO Si no desenchufa la unidad ni drena el aire comprimido del tanque causará lesiones graves.

- Para quitar la cubierta, primero quite el acople (si está instalado), ubicado en el regulador de presión. Quite los tornillos que se encuentran en el extremo de la cubierta. Coloque la palanca de encendido/apagado (on/off) en la posición ON. Quite la cubierta.
- Utilizando la llave de 3/4", afloje la tuerca de compresión en el extremo más bajo del tubo de salida de cobre que está junto al tanque. Quite el tubo de salida de la válvula de verificación girándolo hacia fuera. Deseche el regatón de goma. Quite el tubo negro de descarga que se encuentra en la conexión en el lado de la válvula de verificación, empujando la manga sobre la conexión y sosteniéndola mientras quita el tubo negro.
- Antes de quitar la válvula de verificación, asegúrese de que no quede aire comprimido en el tanque.** Con una llave de 7/8", quite la válvula de verificación y reemplácela por una válvula nueva (que se encuentra en el juego). Vuelva a instalar el tubo de descarga negro empujando la manga sobre la conexión de la válvula de verificación e introduzca luego el tubo de descarga negro hasta el tope.
- Instale el regatón nuevo (del juego) en el tubo de salida y vuelva a conectar la válvula de verificación. Apriete la tuerca de compresión hasta que el regatón de goma comience a apretarse.



- Vea la figura 1. Introduzca un destornillador u otro objeto metálico a través de la abertura en la polea grande para inmovilizarla. Usando una punta hexagonal de 7/32", una punta de cubo T45 o T45 Plus Torx®, quite el tornillo que conecta el ensamblaje del pistón a la polea grande (gire el tornillo a la izquierda para quitarlo). Deseche el tornillo.
- Haga palanca con una llave de 7/16" para retirar el ventilador blanco. Deseche el ventilador. Mueva el pistón suavemente para apartarlo, teniendo sumo cuidado de no dañar el aro del pistón.
- Usando la llave de 7/16", quite el indicador que está conectado al preóstato. Es posible que también sea necesario quitar el indicador conectado al regulador.
- Vea la figura 2. Coloque la correa nueva (del juego) alrededor de la polea impulsora pequeña. En este punto, es suficiente si la correa está alineada parcialmente en la polea pequeña. Comience a alinear la correa sobre el lado inferior de la polea grande, en el punto más cercano a la base del tanque. Coloque la pinza de cierre pequeña sobre el ancho de la polea grande, donde se está comenzando la correa. *No pellizque la correa con la pinza de cierre.* La pinza de cierre actúa como una palanca o una guía para evitar que la correa se salga de la polea grande. La correa es elástica y se estirará para calzar en las poleas.

Colocar la pinza de cierre sobre la polea, **no** sobre la correa.



- Vea la figura 3. Sostenga la correa sobre la polea pequeña con una mano mientras sostiene la pinza de cierre con la otra mano. Utilice la pinza de cierre para enrollar la correa sobre la polea grande. *En este punto, la correa no estará totalmente alineada en ambas poleas.*



- Vea la figura 4. Quite la pinza de cierre y continúe enrollando la correa con sus manos, mientras la guía sobre las ranuras de la polea pequeña. Asegúrese de que todas las estrías de la correa estén totalmente alineadas con las ranuras de la polea pequeña.
- Vuelva a colocar suavemente el pistón en su lugar, teniendo sumo cuidado de no dañar el aro del mismo. Coloque el ventilador nuevo (del juego) presionándolo firmemente sobre el eje del motor. Asegúrese de que el aro metálico del ventilador esté orientado hacia fuera del motor.
- Vuelva a colocar el pistón en el ensamblaje de la polea con un nuevo tornillo para el pistón (que se encuentra en el juego). Introduzca un destornillador u otro objeto metálico a través de la abertura en el volante para inmovilizarlo. Apriete el tornillo del pistón con una fuerza de 408 pulg.-lb (34 pulg.-lb). Asegúrese de que la bomba gire libremente, y que no hay rozamiento en los lados de la correa.
- Vuelva a colocar el indicador en el preóstato. Aplique cinta o lubricante para tuberías sobre las rosas antes de volver a instalarlo.
- Usando agua con jabón, verifique que no hayan quedado pérdidas en el tubo de salida, en la válvula de verificación ni en el indicador de presión.
- Vuelva a colocar la cubierta y el acople.